

**BORK**

МАССАЖЕР ДЛЯ ШЕИ D61 1

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на [bork.ru](http://bork.ru).  
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям  
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.

Кнопка включения/смены режимов

Разъем для подключения  
сетевго кабеля (micro USB)



## ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

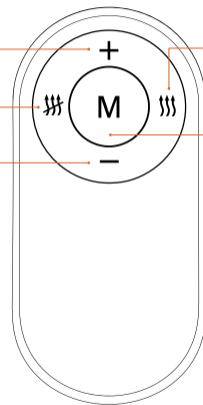
Усиление интенсивности массажа

Включение звуковых сигналов (долгое удержание)

Отключение функции подогрева

Снижение интенсивности массажа

Отключение звуковых сигналов (долгое удержание)



Включение функции подогрева

Изменение режимов массажа

Отсек для элементов питания

тип CR2032

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам.
- Достаньте массажер из упаковки.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Полностью зарядите массажер.

## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Не прикасайтесь влажными руками к устройству и кабелю питания.
- Подключайте кабель питания только к розетке с заземлением.

## ЗАРЯДКА

Кнопка включения ⊖ оснащена световым индикатором заряда батареи. Когда батарея разряжена, индикатор горит оранжевым светом.

Зарядка массажера происходит через разъем micro USB в нижней части корпуса.

Используйте кабель, идущий в комплекте с устройством. Массажер можно заряжать от любого совместимого сетевого USB-адаптера, отвечающего характеристикам выходящего тока 5 В  $\equiv$  1/2 А.

- Чтобы зарядить массажер, подключите сетевой кабель в разъем для зарядки прибора.
- Подключите кабель к электросети.

В процессе зарядки индикатор мигает оранжевым светом. Синий мигающий свет индикатора означает, что батарея полностью заряжена.

## АДАПТАЦИЯ

Электростимулирующий массажер комплектуется парой резиновых накладок, которые призваны помочь адаптироваться к принципу действия массажера. Накладки устанавливаются на поверхность пластин электромиостимуляции перед началом сеанса массажа.

Продолжительность адаптационного периода составляет 30 дней.

При использовании резиновых накладок интенсивность электромиостимуляции составляет от 30 до 60% от исходной (рекомендуется начинающим пользователям).

**Не используйте массажер на сухой коже.  
Перед использованием протрите область контакта электродов с кожей влажным полотенцем.**

## ВКЛЮЧЕНИЕ МАССАЖЕРА

- При необходимости установите адаптационные накладки на пластины.
- Убедитесь, что устройство заряжено.
- Чтобы включить массажер, нажмите и удерживайте кнопку ⊖ на протяжении двух секунд.
- Установите режим массажа (1, 2 или 3) с помощью кнопки **M** на пульте управления или нажатием кнопки ⊖ на корпусе прибора.
- Отрегулируйте интенсивность массажа (от 0 до 15) с помощью кнопок **+** / **-** на пульте управления.

При смене режима интенсивность массажа сбрасывается до 0.

При попытке усиления интенсивности массажа после уровня 15 раздастся двойной звуковой сигнал, оповещающий о достижении последнего уровня интенсивности.

## ФУНКЦИЯ ПРОГРЕВА

- Чтобы активировать функцию прогрева, при включенном устройстве нажмите кнопку **⏏**.
- Чтобы отключить функцию прогрева, нажмите кнопку **⏏**.

В процессе прогрева пластины электромиостимуляции разогреваются до 37–43 °С.

**Во избежание получения низкотемпературных ожогов не рекомендуется использование данного режима более 15 минут в день.**

Устройство автоматически выключится после 15 минут непрерывного использования или после 30 секунд отсутствия взаимодействия с массажером.

## ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой обязательно выключите массажер.

Чтобы удалить загрязнения, протрите устройство салфеткой или мягкой тканью, смоченной спиртом.

Не допускайте попадания воды или чистящего средства непосредственно на массажер.

## ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности воздуха не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур, не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.

При длительном хранении рекомендуется заряжать массажер раз в месяц.

## ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Решение
Устройство не включается	Низкий заряд батареи.	Зарядите устройство.
	Разряжены элементы питания пульта управления.	Замените элементы питания пульта управления.
Массажер не производит никаких действий после включения, выбора режима и интенсивности массажа	Интенсивность выставлена на 0.	Увеличьте интенсивность массажа.
	Массажер не контактирует с кожей.	Проверьте контактирует ли массажер с кожей.
На поверхность устройства или внутрь корпуса попала вода		Не включайте устройство. Поместите массажер в сухое место на 48 часов.
Устройство не заряжается или заряжается слишком медленно	Сетевой кабель не контактирует с массажером или источником питания.	Проверьте подключение сетевого кабеля к источнику питания. Повторите процедуру зарядки.
	В разъеме для подключения сетевого кабеля находятся посторонние элементы.	Убедитесь, что в разъеме для зарядки отсутствуют посторонние элементы. Повторите процедуру зарядки.
	Температура воздуха выше 35°C.	Во избежание перегрева процедура зарядки будет проходить медленнее, чем при комнатной температуре. Поместите устройство в место с температурой 5–35°C.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Массажер является продуктом личной гигиены и не заменяет рекомендаций и лечения специалистов здравоохранения. При необходимости проконсультируйтесь с врачом перед использованием.
- Не рекомендуется использование на сухой коже. Перед использованием массажера протрите область контакта электродов с шеей влажным полотенцем.
- Массажер предназначен для стимуляции исключительно шейного отдела. Не пытайтесь применять массажер на других частях тела.
- Перед каждым использованием проверяйте устройство на наличие неисправностей и повреждений.
- Не допускайте попадания воды на поверхность или внутрь корпуса массажера.
- Не используйте рядом с открытыми источниками огня.
- Не роняйте массажер.
- Не пытайтесь разобрать или модифицировать устройство.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Прибор предназначен для домашнего использования.
- Используйте массажер с осторожностью, если вы перенесли инсульт или страдаете от гипертонии и гипотонии. Перед использованием проконсультируйтесь с врачом.
- Не используйте массажер после употребления алкоголя.
- Не используйте продукт натощак, на полный желудок, после питья или энергичных упражнений.
- Немедленно прекратите использование массажера, если вы чувствуете дискомфорт.
- Не рекомендуется использовать беременным женщинам, детям.

## МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.
- Не используйте прибор, если вы страдаете отеками, воспалением или застоем крови в планируемых областях массажа, у вас плохое физическое состояние или были операции на шее. Не рекомендуется использовать массажер людям, страдающим от длительной болезни, немоци, и людям преклонного возраста, людям с открытыми ранами, серьезными инфекциями, кожными болезнями или повреждениями кожи.
- Не используйте массажер во время вождения.
- Всегда проверяйте источник питания и не используйте массажер, если источник питания находится вне диапазона номинальной мощности прибора.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### **Массажер**

Напряжение: 5 В

Мощность: 5 Вт

Емкость аккумулятора: 1500 мА·ч

Габариты (Ш × Г × В): 170 × 160 × 50 мм

Вес: 165 г

### **Требования к источнику питания**

Напряжение на выходе: 5 В

Сила тока: 1/2 А

Сделано в Китае.

Информация о назначении изделия:  
устройство предназначено для массажа шеи.

Специальные условия реализации не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Массажер: 1 шт.

Пульт управления: 1 шт.

Сетевой кабель: 1 шт.

Резиновые накладки: 2 шт.

Руководство пользователя  
с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru)

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону 8 800 500 88 99 (служба информационной поддержки).



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве пользователя, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей: ООО «БОРК-Импорт».

Адрес: 108811, г. Москва, пос. Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3, пом. 104.

Тел.: 8 800 500 88 99. Электронная почта: [info@bork.ru](mailto:info@bork.ru)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя.

Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие ..... **МАССАЖЕР ДЛЯ ШЕИ** .....

Модель ..... **D611** .....

Серийный номер .....

Дата приобретения .....

Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес) .....

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер. Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....  
М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### **Гарантия не распространяется:**

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### **Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;

- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

### **Адрес сервисного центра**

ООО «Премиум Сервис», г. Москва, Большая Садовая ул., д.10.  
Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

